

A TENGERPART

NAPILAP.

VII. évfolyam.

FUME, szombat 1910. április 23

92. szám

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229.)
Vicolo dell' Ospedale, Wurzer ház I. emelet.

Felelős szerkesztő:

MURAI JENŐ.



Előfizetési ár:

Egész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2 kor.

Egyes szám ára 6 fillér.

Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 40 fillér.

A kereskedelem fejlődésének titka.

(—) A kivitelre dolgozó nagy gyár- és vállalatok egyáltalában a nagy kereskedelem virágzásának egyik lényeges tényezője és előfeltétele a lelkiismeretes, szakképzett és ügybuzgó kereskedelmi utazó.

Nem igényeljük magunknak azt, mintha ezzel valami újat mondtunk volna. Ellenkezőleg, valóságos közhely; de amelynek unos-untalan való ismétlése mégsem árt mert nálunk a közhely csak az ajkakon szerepel, de a valóságban: kereskedelmi törekvéseinkbe még nem ment teljesen át.

Azon alkalomból mondjuk és írjuk ezeket, hogy egy tekintélyes párisi lap a napokban megjelent egyik számában részletesen és generikusan foglalkozott azon okokkal, amelyeknek Németország mindenki által megbámult világhatalmát, kereskedelmének felvirágzását köszönheti. Nos, és ezen okok között, ezen határos tényezők között közvetlenül a gyári vállalkozók magas szaktudása és szorgalma után a német külkereskedelmi utazók lelkiismeretességét, szakképzettségét és ügybuzgóságát helyezi.

Távolról sincs szándékunkban megsérteni, vagy csak meg is gyanusítani a hazai külkereskedelmi utazókat; de azt hisszük, semmi tekintetben nem állhatják ki a versenyt német kollégáikkal.

A német külkereskedelmi utazó egy valószínű kulturember, ki nem szipolyozza ki sem a gazdáját, se nem csapja be a vevő detailistát. Tudatában van annak, hogy öneki csak akkor mehet jól a dolga, csak akkor van biztosítva az egzisztenciája, hogyha a gazdája érdekeit szívvel-lélekkel megőrzi és véd. De még ennél is több van a német külkereskedelmi utazóban; megvan még az az öntudatos német hazafi-jellege, mely azt a kötelességet rója rá, hogy hazája termékeit a világ minden részébe elvigye, s hogy ezáltal hazája, nemzete nagyságának, hatalmának és gazdagságának egyik bár névtelen, de öntudatos és célratörő munkása legyen!

S valóban, utazzunk bármely országban a külföldön, az északi Spitzbergáktól le a Tüzföldig, vasuton és hajón, mindig kell, hogy találkozzunk oly imponáló, intelligens úri kinézésű férfakkal, kik — ha velük beszédbe elegyedünk — büszkén vallják meg, hogy ők németbirodalmi kereskedelmi utazók.

A lapok nemrégiben a szerbiai piacokról szólván, kiemelték, azt, hogy a németbirodalmi külkereskedelmi utazók rövid idő óta már a Balkán szerény államait is elárasztják, hogy a világraszoló német kereskedelem és közgazdaság cikkei számára ezeket az újabb piacokat is biztosítsák.

Nem minden belső keserűség nélkül írjuk e sorokat és konstatáljuk e való tényeket. Mert a Balkánon és Kelet-Európában kereskedelmileg s általában közgazdaságilag mi volnánk hivatva dominálni! Ezt az örökölt jogcímet azonban mindeddig nem érvényesítettük, ezer más okon kívül például már csak azért sem mert hiányzott nálunk az, amivel a németek fennen és méltán kérkedhetnek: egy lelkiismeretes, szakképzett és ügybuzgó külkereskedelmi utazói kar.

De nem akarunk igazságtalanak még csak látszani sem. Egy lelkiismeretes és nagyra hivatott magyar külkereskedelmi utazói kar kiképzése azt feltételezi, hogy legyenek áldozatkész és a modern szaktudás magaslatán álló nagykereskedőink és nagyiparosaink, akik tisztában vannak azzal, hogy külkereskedelmi utazóknak egy-két éven át való külföldi utaztatás tisztán és kizárólag tanulmányok s a helyi viszonyok megismerése céljából korántsem kidozott pénz, hanem az elképzelhető legeslegjobb investíció, amely előbb vagy utóbb kimeradhatatlanul valóssággal úrsorakamatokkal kecsegtet.

— A horvát választói reform. Zágrábról táviratozzák: A horvát országos kormány megküldte Khuen-Héderváry miniszterelnöknek az előzetes szentesítés kieszakölése céljából a választójogi reformjavaslatot. A novella érintetlenül hagyja a választókerületek mostani beosztását, a határvidéken az eddigi cenzust hat koronára, a többi kerületekben 15 korona minimumra szállítja le, a választók számát kétszázhetvenezzerre teszi (eddig 42.000 választó volt). A választás közszégenként történik, holott eddig egy választóhelyiségben ment végbe a szavazás. Az eddigi nyilvános szavazás helyett az új törvényjavaslat a titkos szavazást hozza be. Politikai körökben úgy számitanak, hogy még május elseje előtt leérkezik az előzetes szentesítés és akkor az országos kormány a választójogi törvényjavaslatot azonnal benyújtja az országgyűlésen. — A horvát népek az az ábrándja, hogy a választói reform demokratikus lesz, hogy az általános egyenlő választói jogot fogja statuálni, tehát szerte foszlik. Pedig az új rendszer azt az ábrándot ígéretekkel alapozta meg. S az ábrándozók abban is bíztak, hogy a Khuen-kormány, amely Magyarországon az általános választói jogot akarja megvalósítani, Horvátország számára sem tervezhet mást, mint demokratikus választói jogot. Nem jártak rosszabbul, mint a magyar demokratikus választói reform ábrándozói.

UJDONSÁGOK.

— A szinügyi bizottság ülése. A Szinpartoló Egyesület intéző bizottsága és a szinügyi választmánya tegnap ülést tartott, amelyen a folyó ügyek tárgyalása után Balla szinigazgató helyettese, Patek Béla dr. tett jelentést a jövő heti műsorról a jelentés szerint a színház jövő heti műsora a következő lesz: hétfőn a

Boccacio, kedden A testőr, szerdán az Erdészeleány, csütörtökön Dollárkirálynő, pénteken Don Quijote, szombaton Don Quijote, vasárnap délután Ördögűző huszártiszt, vasárnap este Elvált asszony. A szinügyi bizottság megelégedéssel vette tudomásul a bejelentett műsorsort majd a szintársulat vezetése és működése iránti elismerését fejezte ki.

— „Aranyvirág” Haller Irma, aki tegnapelőtt „Az erdészeleány”-ban remekelt, tegnap este mint „Aranyvirág”-bőjolta el a közönséget. Az elmúlt évtized legünnepeltebb magyar operettszerzőinek, Martos és Huszkának e darabja tele van a legszebb melódiákkal. E gyönyörű dallamokat nagy sikerrel énekelte Haller Irma, akit már a szinpadra lépésekor tapssal fogadott a közönség, amely azt sem tudta, hogy a csodaszép Aranyvirágnak az éneke, a játéka, vagy a tánca volt-e gyönyörűbb. A szerelmi kettősben s a harmadik felvonásbeli bucsudalban a hallgatóságot valóssággal elbájolta a művésznő. Székely Beppőja is elsőrendű volt. A szerep teljesen megfelel az ő hatalmas baritonjának, amely sok szívvel és érzéssel interpretálta a dalok szépségét.

Erneyi Aurélia, a vérbeli táncosnő, sok bájjal, igen szépen játszotta Ellen Stone-t. Harry Gould szerepében Cseh Iván művészete legjavát adta. Táncait, kupléit folyton ismételtették. Bérczy Gyula (Potyoviev herceg), a jellemzésből lett operett-buffó éneke néhányszor elkesétt a zenekartól. Ez különben Potyoviev szerepében nálánál nagyobb színészekkel is megessett már. A kórus szépen táncolt és Huber karmester vezetésével teljes fényben ragyogtatta az Aranyvirág búbajos melódiának szépségét.

— A Danubius új dokkja és az Ungaro-Croata. A Danubius-hajógyár által épített új dokkot tudvalevőleg szombaton április 23-án d. e. 10 órakor fogják a közeli Portoréban vízrebocsátani. Az érdekes vízrebocsátás bizonyára Fiuméből is nagyszámú közönséget fog Portoréba vonzani, miért is tájékozás végett felemlítjük, hogy a magyar-horvát tengeri gőzhajózási rt. hajói d. e. 8.45 órakor indulnak Fiuméből és d. u. 12.50 órakor jönnek Portoréból vissza. Ez alkalommal a „Liburnia” gőzös Abbaziából is kirándulást tesz Portoréba, mely gőzöst visszafelé Abbazián át a fiemei közönség is igénybe veheti.

— Balla Kálmán — visszalépett (?) A „Nyugatmagyarországi Híradó” írja: Balla Kálmán tegnap reggel Pozsonyba érkezett és a délelőtti folyamán megjelent Broly Tivadar kir. tan., polgármesternél. A polgármester a látogatás után egy újságírónak azt mondotta, hogy Balla megköszönni jött a tanácsnak, hogy támogatta őt a színháznak további három évre pályázat mellőzésével való elnyerésében. Délután Balla beszélgetett a városi törvényhatósági bizottság egy közismert tagjával, aki egyúttal a szinügyi bizottságnak is tagja, és azt a nyilatkozatot tette, hogy a polgármesternel tett délelőtti látogatása alkalmával bejelentette a színházi pályázattól való visszalépését. Pályázatát, melyet az e havi közgyűlés már el is fogadott, de amelyet 62 városatyja a belügymi-

niszterhez megfellebbezett, visszavonja. Hogy a visszalépésnek mi az oka, erre nézve az illető városszabályozó, akivel az igazgató elhatározását közölte, nem tudott felvilágosítást adni; az ő nézete szerint Ballának valószínűleg más város szinagógájára van kilátása. A színházi ügyben beállott ezen fordulatról csak a késő esti órákban kaptunk értesítést, azért nem is tudunk az úgryról bővebb információt szerezni. Legközelebbi számunkban azonban remélhetőleg már biztos hírt közölhetünk arról, hogy a dolog miben áll.

— **Az osztrák gyújtó-monopolium.** Szomszédainknak nagyon sürgős a gyújtó-monopolium dolga. Bilinszky pénzügyminiszter az előkészületeket már megtette és előreláthatólag még a mostani ülészakban a Reichsrath elé terjeszti javaslatát. A magyar kormánnyal folytatott tárgyalások során megállapodás történt az egyöntetű eljárásra nézve is. Még nincs eldöntve, vajjon az osztrák kormány az első 10—15 évben egy konzorciumra bizza-e a monopolium kezelését, vagy pedig kormány a saját számlájára vezeti-e a monopoliumot. Mielőtt azonban a Reichsrath elé terjesztenék a javaslatot, a magyar kormánnyal is tárgyalnak. A két kormány elvben már megállapodott, hogy mindkét államban egyöntetű lesz az eljárás, csak az a kérdés, hogy a jelenlegi magyar kormány mikor lesz abban a helyzetben, hogy az elvi megállapodás után a gyakorlati megoldáshoz is hozzá fogjon. Ide tartozik még az is, hogy a Länderbankén kívül ma a Leszámitolóbank részvényei is emelkedtek és pedig kb. 8 koronával. Ezt azzal hozzák kapcsolatba, hogy az osztrák gyújtó monopoliumnál a Länderbanknak is lesz szerepe és így a vele szoros összefüggésben álló Leszámitolóbanknak esetleg a magyar monopoliumnál ez utóbbi közreműködésére is számítanak.

— **A kivándorlók biztosítása.** Alig néhány hete nagy kavargást csinált az a fölfedezés, hogy a báni kormánynak szerződése van a zágrábi Ipar és Kereskedelmi Bank Rt.-gal a kivándorlók, illetve podgyászai biztosítására vonatkozólag. A bank már a nyeregben ül, szerződése van s most csak az maradt hátra, hogy be is jegyeztesse magát, úgy is, mint biztosító. A sokoldalú bank már ezt is megcselekedte s a céghivatal is tudomásul vette egyrészt azt, hogy menetjegyjelvény van, biztosíthat kivándorlókat és podgyászt, más részről azt is, hogy a 400.000 koronás tartalékot a kereskedelmi törvény értelmében letette. Egyszóval minden rendben van, most már csak kliens kell, aki a bank új üzletágait igénybe vegye. Az pedig lesz szép számmal s a zágrábi bank egy kivándorló hajó indulásakor annyit kereshet, hogy akár az összes podgyász elveszhet, mégis eleget szerez.

— **Ismét baleset a Danubius gyárban.** Tegnap délután újabb súlyos baleset történt a Danubius hajógyárban. Czanik Sándor budapesti munkás egy állványon dolgozott amikor hirtelen elvesztette az egyensúlyát s a mintegy négy méternyi magasságból a földre zuhant. A szerencsétlen munkás ájultan terült el a földön s miután a gyárban első segítségben részesítették, a telefonon odahívott mentők Czanikot a kórházba szállították. Az orvosok megállapították, hogy Czanik csonttörést, zúzódást és belső sérüléseket szenvedett s így állapota igen súlyos. A rendőrség a balesetről részletes jelentést tett az ügyészségnek, hogy a további eljárás iránt intézkedjék.

— **A kikötőből.** A kikötőbe részben a tegnapi részben pedig a mai napon a következő hajók érkeztek: „Balaton” magyar gőzös Rio de Janeiróból üresen. „Amphitrite” osztrák gőzös Alexandriából üresen. „Byzanc” német gőzös Hamburgból 300 tonna vassal és 150 tonna vegyes áruval.

Indult: „Balaton” magyar gőzös Trieszbe üresen. „Salzburg” osztrák gőzös Smirnába 1200 tonna cukorral, 100 tonna rizsszel és 100 vegyes áruval. „Kolga” német gőzös Trieszbe üresen. „Széchenyi” magyar gőzös Trieszbe üresen.

— **A Máv. nyugdíjpolitikája.** Nemrég írtunk arról, hogy nemsokára életbeléptetik a Máv.-ál a lakbér 15 százaléknak a nyugdíjba való beszámítását. Akkor azt az aggodalmunkat fejeztük ki, hogy mibe fog kerülni a tisztviselőknek ez a kétségkívül humanus intézkedés, vagyis hány százalékot vonnak le majd a lakbérbeszámítás fejében. Ezirányban egy újabb információk arról ad számot, hogy a Máv. magára vállalja az új rendszer terheinek túlnyomó részét, úgy, hogy a tisztviselőkre alig hárul valami. A járulékfizetés, mely eddig az illetmény 3 százalékát tette ki, csak 1, legföljebb 2 százalékkal lesz magasabb s ezt a méltányos utánfizetési tervezet értelmében alig érezhető részletekben kell befizetni. Az új nyugdíj szabályzat, mint értesülünk, jelenleg már jóváhagyás végett a kereskedelmi miniszter előtt fekszik és folyó évi június 1-én lép életbe. Az érdekelt körök megnyugtatóására hozzátesszük, hogy a folyó évben nyugdíjazott alkalmazottak, minthogy nyugdíjazásuk hatálya csak június elsején veszi kezdetét, szintén részesülnek az új szabályzat előnyében. Az új szabályzat eszméje és kidolgozásának érdeme még Ludwig Gyula v. b. t. t. a volt elnökigazgatóé.

— **Halott a hálókocsiban.** Seiff Rajmond hálókocsi kalauz tegnap ebéd után a vasúti vendéglőben ismerőseivel iddógált, majd két óra felé bement a 787. A. számú hálókocsiban levő fülkéjébe, hogy lepihenjen. Lefekvés előtt a hálókocsi másik alkalmazottjával megállapodott, hogy aki előbb felébred, az a másikat fel fogja ébreszteni. Négy óraker Seiffet társa fel akarta ébreszteni, s miután a fülke ajtaján hiába kopogott, kulcsával kinyitotta az ajtót. A kalauz alig hogy keltegetni kezdte Seiffet, ijedten tapasztalta, hogy öreg társa már halott. A hirtelen halálesetről jelentést tett az állomásfőnökségnek, amely viszont a rendőrséget és a mentőket értesítette. Időközben a hálókocsit lekapcsolták a már összeállított hatórai gyorsvonatról s a mellék vágányra vontatták. Öt óra után megjelent a hatóság kiküldöttje a rendőrorvos kíséretében, aki megállapította, hogy Seiffet agyszélhűdés ölte meg alvasközben. Az elhunynál huszonnyolc korona és néhány fillér készpénzt, két aranygyűrűt, több apróságokat s néhány hálókocsi szelvényt találtak. A jegyzőkönyv felvétele után a hullát a temető halottasházába szállították.

A hálókocsit pedig visszakapcsolták a gyorsvonathoz s mintha semmi sem történt volna, rögtön beszállásolták az utasokat.

— **Egy suhanc revolvermerénylete.** Tegnap este kevéssel 9 óra előtt revolver lövés dörgeje verte fel a Piazza di San Vito lakóit. Két suhanc veszett össze egymással s a vita hevében egyik muló revolvért rántott

elő, amellyel ellenfelére lőtt. A szegény fiu csakhamar ájultan esett a földre, mire az öszszefutott emberek közül valaki a mentőket hívta a helyszínére. A mentők a megsebesültet a mentőállomásra kísérték, ahol megállapították, hogy a revolvergolyó jobb lágyékába hatolt. A megsérült fiu elmondotta, hogy Matovinovich Zvonimirnak hívják s tizennégy éves buccarii illetőségű. Elbeszélte, hogy a Piazza di San Vito egy ismeretlen egyénnel találkozott, a ki szóváltásba elegyedett vele, majd miután őt revolverével megsebesítette, elfutott. Matovinovichot a kórházba szállították, a rendőrség pedig keresi az ismeretlen fiatal merénylőt.

A rendőrség a nyomozás során megállapította, hogy a tettet Glogovskij Károly tizenkilenc éves zágrábi illetőségű péklegény követte el. A rendőrség a merénylő péklegényt még ma hajnalban le is tartóztatta. A letartóztatott péklegény a merényletet nem is tagadta, hanem azt állította, hogy a megsebesült gyermek őt és két társát sértegette. Glogovskijt a kórházba szállították, a rendőrség pedig keresi az ismeretlen fiatal merénylőt.

— **Magyarország termelése 1909-ben.** A földművelésügyi minisztérium most teszi közzé az 1909. évi aratás végleges adatait. A kimutatás szerint az egyes gabonaféléknél a következő az eredmény: őszi buza 29,744.817 mm., 795.346.990 korona értékben, tavaszi buza: 1,049.891 métermázsza 26,7,2.902 korona értékben, őszi rozs 11,185.488 métermázsza 206.165.943 korona értékben és tavaszi rozs 208.986 métermázsza 3,921.719 korona értékben, kétszeres 562.681 métermázsza 11.5 millió korona értékben, tavaszi árpa 14,864.684 métermázsza 217,1 millió értékben, őszi árpa 782.911 métermázsza 10.8 millió korona értékben, zab 13.4 millió métermázsza 189.5 millió korona értékben és tengeri 41.113.864 métermázsza 538,448.341 korona értékben.

x **Színházi hírek.** A színházi iroda közli: Ma, pénteken, és holnap szombaton Stojanovits Jenő gyönyörű zenéjű operettjének a „Csókkirály”-nak lesz bemutatója. A címszerepet Haller Irma kreálja, akinek ez lesz itt az első nadrágszerepe.

Vasárnap délután a tanintézetek ifjúságának tömeges részvételével ifjúsági előadásul egy bemutató szolgál, Prém József hatalmas történelmi színműve „Frangepán Imre” este pedig a „Trenk báró” operettnek lesz a harmadik előadása.

Érdekes repriz lesz hétfőn, felújítják a „Bocaccio” című nagy operettet, mely általános kedveltségnek örvend nálunk. A címszerepet Haller Irma játssza, a többi szerepek Dery Rózi, Ernye Aurélie, Kondor Miklós, Székely Gyula, Bérczy Gyula, Szécsi Ferenc, Cseh Iván stb kezében vannak. A felújítás elé nagy várakozással tekint a közönség.

Kedden a „Testőr” című francia vigjátéknak lesz a premierje. A vérbeli francia pikantériával fűszerezett szellemes ujdonság nem lányoknak való, amit ezuton is a közönség tudomására hoz az igazgatóság.

— **Az új uszódokk vízrebocsátása.** Annak idején megírtuk, hogy az állam a fumei kikötő részére a Danubius hajógyárnál három-ezerhatszázötven tonnás uszódokkot rendelt. A gyár a dokkot Portorében építette meg s rövid idővel ezelőtt egyik pontonját már vízre is bocsátották. Minthogy a dokk nagyobb részben már el is készült, holnap megtartják a vízrebocsátást is. A vízrebocsátás kisebb ünnepség keretében lesz, amelyen Wickenburg István gróf kamarás, kormányzó helyettes, mint



Gümőkór (tüdő)

Köhögés, számarköhögés, influenza és a légzőszervek bajainál
az orvosi kar kiváló eredménnyel alkalmazza a

SIROLIN „Roche”-t

SIROLIN „Roche”-t kellemes íze és kiváló hatása folytán szívesen veszik. Az összes gyógyszerárakban eredeti SIROLIN „Roche” csomagolást kérjünk és határozottan utasítsunk vissza minden pótkészítményt.

Rirolin irodalmat F 11 kívánatra ingyen és bérmentve küld
F. Hoffman-La Roche & Co. Wien. III/I. Neulingasse 1.1



a tengerészeti hatóság vezetője is megjelenik. A kormányzóhelyettes holnap reggel kilenc órakor indul az „Előre“ tengerészeti hatósági gőzössel. A vízrebocsátáson, amely tíz órakor lesz, a gyár igazgatósága is képviselteti magát. Vízrebocsátás után a Danubius hajógyár viláslásreggelit ad.

Az izraelita istentisztelet sorrendje. A Pessach ünnep alkalmából szombaton este egy negyed nyolc órakor istentisztelet, vasárnap délelőtt hitvánoklat és istentisztelet, majd este egy negyed nyolc órakor és hétfőn délelőtt ismét istentisztelet lesz az izraelita templomban.

Szobafűz. Ma éjjel éjfél után Tordai György postatisztviselő lakásában tűz volt. A tűz úgy keletkezett, hogy Skokk Mária cselédleány gyertyát gyújtott. Mikor a dolgát elvégezte, a cselédleány lefeküdt s a gyertyát égvéig hagyta. A gyertya lángja azonban meggyújtotta az ágyneműt, majd az asztalra is átterjedt. A veszedelmes elemet azonban sikerült megfékezni. A kár mintegy 100 korona, amely nem térül meg, minthogy a butorok nem voltak biztosítva.

A fel nem vett szépségdíj. A Teatro Comunale mindenkor színházi vállalkozója évről-évre Carnevale idején egy álarcos bált rendez, amikor is a legszebb és legizlésebb öltözött álarcosnő száz korona jutalmat kap. A díj odaítélése sorsolás útján történik. Az idei farsangon is megtartották a hagyományos álarcos versenyt, a nyertesnő azonban mai napig sem jelentkezett a díj felvételeért. Minthogy a színházi vállalkozóknak nem sikerült a nyertesnő nevét megtudni, az Alpron és Battaglia színházi cég elhatározta, hogy a száz koronát jótékony célra fogja fordítani. A cég egyik tagja ugyanis ma megjelent a polgármesteri hivatalban s kijelentette, hogy miután a díj nyertesé eddig nem jelentkezett, a száz koronát a fiumei szegényeknek adományozza. A pénzt a polgármesteri hivatal fogja szétosztani.

Távirat ◀ Telefon

Függetlenségiak Tisza ellen.

SZATMÁR, ápr. 22. A szatmári függetlenségi párt ma gyűlést tartott, amelyen Kelemen Samu indítványára kimondták, hogy Tisza István gróf vasárnapi szatmári szerepléséről nem vesznek tudomást, az esetleges rendezavarással nem azonosítják magukat s amennyiben tüntetést rendeznének Tisza ellen, azt a függetlenségi párt elleni inzultusnak fogják tekinteni.

Neumayer lett a bécsi polgármester.

BÉCS, ápr. 22. Ma délelőtt tartották meg nagy érdeklődés mellett a polgármester választást. A szavazás alkalmával száznegyvenhat szavazócédulát dobtak be az urnába. A szavazatok megszámlálásánál megállapították, hogy Neumayer alpolgármester százhuszonkilenc szavazatot kapott, mire a jelenlevők lelkes éljenzése közben Bécs város polgármesterének jelentették ki. Neumayer megválasztott polgármester megköszönte a reá nézve kedvező választást s kijelentette, hogy a polgármesteri állást elfogadja.

Kérem ne beszéljen ostobaságot!

Ki tudja, mit fogadott el Szódeni ásványpasztilla helyett! Az igazi Fay-féle, amelyben a szódeni gyógyforrások vizének minden hatásos alkotórésze benne van, s nem hagyja cserben az embert, a ki nyakfájás, köhögés, rekedtség, elnyálkásodás és gégehurut ellen használja. Csak mindig a valódi Fay-féle szódeni ásványpasztillát kell kérni, a melynek doboza 1 korona 25 fillérbe kerül és minden idevágó üzletben kapható.

Főképviselet Magyarország-Ausztria részére W. Th. Güntzert cs. és kir. udvari szállító Wien, IV/I. Grosse Neugasse 17.

Tisza Rooseveltről.

NAGYVÁRAD, ápr. 22. A szalontai református egyházkerület ma tartotta meg közgyűlését Tisza István gróf elnöklésével. Tisza megkapó beszédet mondott Rooseveltről, az Unió volt elnökéről, akit Tisza a reformátusok elé követendő példaként állított. Beszéde végén arra kérte Tisza híveit, hogy Rooseveltre mindig tisztelettel gondoljanak.

Esküdtfőnök egy felmentő ítélet ellen.

SZEGED, ápr. 22. A szegedi esküdtbíró-ság ma hozott ítéletet Nemes László szegedi újságíró sajtóperében, aki Magyar Gusztáv gimnáziumi igazgatóról azt írta, hogy irodájában valóságos könyvkereskedést rendezett be, ráparancsolva a diákokra, hogy könyvszükségletüket nála szerezzék be. A megvádolt gimnáziumi igazgató által indított sajtóperben azonban az esküdtbíró-ság felmentő ítéletet hozott.

Az ítélet kihirdetése után Wagner Gusztáv az esküdték főnöke izgatottan rohant a bíró emelvénye elé, ahol dühösen kiáltotta, hogy a felmentő ítélet a zsidók műve. A zsidók mentették fel Haverda Mariskát is s most a zsidóság ismét beleavatkozott a törvénykezésbe.

A törvényszéki elnök megdorgálta az izgatott embert. A kínos incidens nagy feltűnést keltett.

Egy híres amerikai író halála.

LONDON, ápr. 22. Newyorki távirati jelentés szerint Mark Twain, a világhírű író, tegnap este Newyorkban meghalt.

Roosevelt Párisban.

PÁRIS, ápr. 22. Roosevelt, az Egyesült Államok volt elnöke, aki tegnap érkezett Párisba, az este megjelent a Teatre Francaiseben, ahol a közönség nagy lelkesedéssel fogadta.

Tanukihallgatások a szegedi katasztrófa ügyében.

SZEGED, ápr. 22. A rendőrfőkapitány ma délelőtt kezdte meg a tanukihallgatást annak megállapítására, hogy a gyufagyári szerencsétlenségért kit terhel a felelősség. A tanuk kihallgatása előtt izgalmas jelenet történt. Mintegy száz férfi és nő, valamennyien a gyufagyár munkásai fenyegetőzve követelték a rendőrségtől, hogy valamennyiüket hallgassa ki, egyúttal tiltakoztak az ellen, hogy a halálosan sebesülteket vádolják a katasztrófa bekövetkezéseért. Kijelentették továbbá, hogy a gyár kázanja már hónapok óta lyukas volt. A rendőrfőkapitány megígértette az izgatott munkásokat, majd megígérte, hogy a gyufagyár valamennyi számszerint száztizenkét munkását ki fogják hallgatni. A kórházba szállított áldozatok közül három sebesült haldoklik, akiknek már tegnap este feladták az utolsó kenetet.

Magyar Vendéglő

Fiume, Riva Szápary, az Adria palota mellett. Magyar étterem. Kizárólag magyar konyha. Közvetlen termelőktől beszerelt magyar borok. Kötöny villás reggeli. Mérsékelt árak. Az átutazó és a helybeli magyarság találkozó helye. Elegáns vendégszobák tengeri, kilátással kaphatók.

Tel. 11-49

Tulajdonos:
LIBERMANN IZSO

DEÁK SZÁLLÓ ÉS ÉTTEREM

Deák-korzó FIUME

3 perc. a pályaudvartól

Kifogástalan magyar s bécsi konyha.

Hamisítatlan borok. Olcsó árak.

40 modernül berendezett szoba.

Tulajdonos

Ederer-Burger Gyula

a Lloyd-étterem volt főpincére

Uj Bazár Via Lido I.

Füű öltönyök	K. 1.80-tól	8.— kor.-ig
Uri	3.—	18.—
Férfi nadrágok	2.—	6.—
Vászon cipők	1.20-tól	2.—
Férfi és női esernyők	3.—	3.60
Férfi és női ingek és alsónadrágok	1.10-tól	4.—

5000 vászon-, szövet- és chiffon maradvék rendkívül olcsó áron. Szabad megtekintés.

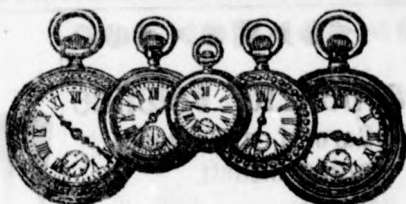
Tisztelettel

WALDMANN N. - Fiume

Via Lido I és Corso Maraz-ház. - Tel. 1205.

Fiume első, legnagyobb és legjobb hírnevű órajzlete

Alapított 1880.



Alapított 1880.

Nattich Henrik - Fiume (Corso) CHRONOMÉTER ÉS MŰORAS.

Különlegességi raktár valódi genfi és Glas-hütte-féle gyártmányu elsőrendű órákban és chronométerekben.

BONAVIA

nagyszálló és étterem

Via Edm. de Amicis 4 Fiume

56 szoba. - Tágas éttermek, nyáron szép kerthelyiséggel. - Magyar konyha. - Tiszta magyar és külföldi borok. - Kőbányai Polgári Sör. Olcsó árak!

„DE LA VILLE“.

SZÁLLODA, KÁVÉHAZ ÉS ÉTTEREM
FIUME, DEÁK-KORZÓ.

A magyarság találkozó helye. — Az étteremben délelőtt 9 órától izletes villásreggeli olcsó áron. A kávéházban esténként KOVÁCS JÓZSEF jőhírnevű kaposvári cigányzenekara hangversenyez.

Minden vasárnap d. u. 4-6 uszonnazene.

TULAJDONOS:

ifju BUDAI KÁROLY

Villa Katti Abbazia

(Franz Jösefs Anlage) azonnal eladó. Bővebbet ugyanolt.

Ujságelárusítók (rikkancsok)

jó heti fizetéssel és eladási jutalékkal felvételnek
„A TENGERPART” kiadóhivatalában Vicolo delli Ospedale, Wurzer-ház.

Elsőrendű cseh különlegesség a világhírű
MARŠNER-féle pezsgő limonádé-bonbon
(málna-, citrom-, eper-, cseresznye- és waldmeister-iz)
Kitünő alkoholmentes népital
készítésére a legalkalmasabb.



CSAK EZEN VÉD-
JEGGYEL YALÓDI

Mindenütt kapható, hol ezen védjeggyel ellátott falragaszok vannak. Minden egyes bonbon is el van látva ezen védjeggyel. Évi fogyasztás 60 millió darab. Lu-Sin szájszagosító-bonbon. - Klairon a világ legfinomabb csemegéje. - Bonchées à la Reine, Peppermint-Lozen-Ges. s mindennemű tej- és főző-csokoládét szállít az

Első cseh keleti cukor- és csokoládé-gyár
Königl. Weinbergenben, azelőtt

A. MARŠNER.

Főraktár Bécsben: Katz József, VI., Theobaldgasse 14

Kisasszony jó fizetéssel
irodába azonnal felvétetik. Cim a kiadóhivatalban,



VARIETÉ ORIENTALE

Fiume, Via Lavatoio
(Uj Kucich-ház)

Tíz kiváló művészi erőből
összeállított műsor.

Elsőrendű magyar énekesnők.

Kezdet: 9 órakor. Belépti díj 1 korona.

Tulajdonos: Pesaro Vittorio.

Gilliam G. - Fiume

Via Alessandrina 4.

Raktár az Adria palotában. Interurb telefon 990.

Akar Ön kitünő zamatu kávét?

Kérjen mintát a Gilliam-féle Melange-keverékből.

Naponta friss pörkölés. : Kivánatra mindenkinek egy csésze erős zamatu fekete kávé díjtalanul áll rendelkezésére. : Naponta frissen érkezett styriai Poulard, vad, Bialuga-, Orsovai- és Elbecaviár, valamint esténként meleg prágai sódar.
: : Füstölt Rajnai Lazac. : :

„MERCUR” könyvnyomdai-intézet

Fiume, Via degli Operai 14. sz.
Uj magyar nyomda Fiumében.

☛ Telefon sz. 9-32. ☛

Tulajdonos: CHILKO JÓZSEF

Bonin penzió Velence

Corte Barozzi, a Britannia-szálló mellett. !!

Kitünő bécsi konyha, különösen magyarok és osztrákok által látogatva, egy pernyi távolság a a Márkus-tértől.

Napi penzió ára 7 lira.

Hotel penzió JOLANDA VELENCE

Legelőcsöb, legszebb fekvésű szálló RIVA degli SCHIAVONI, 200 lépésnyire a MÁRK-tértől. :

Modern kényelem. - - - Villanyvilágítás.

Kitünő konyha. - - Szobák 3 lirától feljebb.

Penzió 8 lirától feljebb. : : :

UJDONSAG !

☛ I. fumei fényképészeti műintézet ☛

Via del Pino 8. (a Giardino pubblico közelében).

Naponta este 8 óráig (előzetes értesítés esetén később

is) felvételek villanyvilágítással.

Csakis művészi kivitelű fényképek szállíttatnak.

STANFLIN ANTAL butorraktára FIUME - Via Municipio 311 - FIUME

Óriási választék modern luxusbutorban, vas- és rézbétorban, igen jutányos áron.

● ● Saját kárpitosműhely. ● ●

● Telefon 866. ● Telefon 866. ●

Modern
hálószobák és ebédlő divánok

eladók

Garami József

kárpitos mesternél Corsia Deák 26

ALLA RODA VENDÉGLŐ

Fiume, az „Adria” palotával szemben.

Pilseni ösforrás. Münchener Paulanerbräu. Színház után friss ételek.

TRAUGOTT LIPÓT vendéglős.

Hirdessen „A TENGERPART” napilapban!

„A Tengerpart”, január 1-én hetedik évfolyamába jutott és oly elterjedésnek örvend, a milyent eddig Fiumében egyetlen egy magyar lap sem tudott felmutatni.

☛ „A TENGERPART” minden hirdetése eredménynyel jár. ☛

Kiadóhivatal: Vicolo dell' Ospedale, Wurzer ház.

☛ Telefon 229. sz. ☛

Ugyanott vétetnek fel előfizetések is bármely naptól kezdve.

☛ Telefon 229. sz. ☛

„A Tengerpart” független és szókimondó irányával szerezte meg népszerűségét és olvasottságát.